DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2021/1706

zo 14. júla 2021,

ktorým sa mení a opravuje delegované nariadenie (EÚ) 2020/688, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/429, pokiaľ ide o požiadavky na zdravie zvierat pri premiestňovaní suchozemských zvierat a násadových vajec v rámci Únie

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/429 z 9. marca 2016 o prenosných chorobách zvierat a zmene a zrušení určitých aktov v oblasti zdravia zvierat („právna úprava v oblasti zdravia zvierat“) ([1]), a najmä na jeho článok 131 ods. 1, článok 135, článok 136 ods. 2, článok 140, článok 144 ods. 1, článok 147 a článok 156 ods. 1,

keďže:

(1) Nariadením (EÚ) 2016/429 sa stanovujú pravidlá prevencie a kontroly chorôb zvierat, ktoré sa môžu prenášať na zvieratá alebo na ľudí. V uvedenom nariadení sa v časti IV hlave I kapitolách 3, 4 a 5 stanovujú požiadavky na zdravie zvierat pri premiestňovaní držaných a voľne žijúcich suchozemských zvierat a zárodočných produktov v rámci Únie.

(2) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2020/688 ([2]) dopĺňa pravidlá prevencie a kontroly chorôb zvierat, ktoré sa môžu prenášať na zvieratá alebo na ľudí, stanovené v článku 5 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/429, pokiaľ ide o premiestňovanie držaných suchozemských zvierat, voľne žijúcich suchozemských zvierat a násadových vajec v rámci Únie.

(3) V časti II kapitole 3 oddiele 1 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/688 sa stanovujú požiadavky na premiestňovanie úžitkovej hydiny vrátane doby pobytu v zariadení pôvodu. Konkrétne sa stanovujú osobitné doby pobytu pre úžitkovú hydinu na produkciu mäsa alebo konzumných vajec a pre úžitkovú hydinu určenú na zazverenie lovného vtáctva, nie však pre úžitkovú hydinu na produkciu iných výrobkov. Preto by sa mala stanoviť osobitná doba pobytu aj pre uvedenú kategóriu úžitkovej hydiny.

(4) V článku 36 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/688 sa stanovujú požiadavky na premiestňovanie jednodňových kurčiat do iného členského štátu a v článku 37 uvedeného nariadenia sa stanovuje výnimka z požiadaviek na premiestňovanie hydiny v prípade premiestňovania menej ako 20 kusov hydiny inej ako vtáky nadradu bežce vrátane jednodňových kurčiat a stanovujú sa osobitné požiadavky na takéto premiestňovanie. V článkoch 112 až 114 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2020/692 ([3]) sa stanovujú požiadavky na zdravie zvierat týkajúce sa premiestňovania hydiny vyliahnutej z násadových vajec, ktoré vstúpili do Únie z tretej krajiny, územia alebo pásma a zaobchádzania s touto hydinou. S cieľom splniť uvedené požiadavky sa v článku 36 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/688 stanovuje, že v prípade jednodňových kurčiat, ktoré sa vyliahli z násadových vajec, ktoré vstúpili do Únie z tretej krajiny, územia alebo ich pásma a ktoré sa premiestňujú do iného členského štátu, by mal príslušný orgán členského štátu pôvodu informovať príslušný orgán členského štátu určenia. Táto požiadavka však nie je zahrnutá do článku 37 uvedeného nariadenia, pokiaľ ide o premiestňovanie menej ako 20 kusov hydiny inej ako vtáky nadradu bežce, ak sa premiestňovanie týka jednodňových kurčiat. V záujme konzistentnosti by sa preto požiadavka na informácie uvedená v delegovanom nariadení (EÚ) 2020/688 mala podobne uplatňovať na premiestňovanie menej ako 20 kusov hydiny inej ako vtáky nadradu bežce medzi členskými štátmi.

([1]) Ú. v. EÚ L 84, 31.3.2016, s. 1.

([2]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2020/688 zo 17. decembra 2019, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/429, pokiaľ ide o požiadavky na zdravie zvierat pri premiestňovaní suchozemských zvierat a násadových vajec v rámci Únie (Ú. v. EÚ L 174, 3.6.2020, s. 140).

([3]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2020/692 z 30. januára 2020, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/429, pokiaľ ide o pravidlá týkajúce sa vstupu zásielok určitých zvierat, zárodočných produktov a produktov živočíšneho pôvodu do Únie a ich premiestňovania a zaobchádzania s nimi po ich vstupe do Únie (Ú. v. EÚ L 174, 3.6.2020, s. 379).

(5) Vymedzenie pojmu „zhromažďovanie“ stanovené v článku 4 bode 49 nariadenia (EÚ) 2016/429 sa vzťahuje na obdobie, ktoré je kratšie ako obdobie pobytu stanovené pre druhy dotknutých zvierat na účely zhromažďovania držaných suchozemských zvierat z viac ako jedného zariadenia. V delegovanom nariadení (EÚ) 2020/688 sa však nestanovuje osobitná doba pobytu držaných kopytníkov určených na zabitie okrem oviec a kôz určených na zabitie, ktoré nie sú individuálne identifikované v súlade s článkom 45 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/2035 ([4]), pre ktoré je stanovená doba pobytu v článku 18 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/688. Preto treba v súvislosti s vymedzením zhromažďovania stanoviť dobu pobytu v prípade držaných kopytníkov určených na zabitie, pre ktoré nie je doba pobytu v delegovanom nariadení (EÚ) 2020/688 stanovená. Uplatňovať by sa mala až po tom, ako zvieratá opustia zariadenie pôvodu.

(6) „Zhromažďovacie stredisko pre psy, mačky a fretky“ je vymedzené v článku 2 bode 7 delegovaného nariadenia (EÚ) 2019/2035 a požiadavky na udelenie schválenia sú stanovené v článku 10 uvedeného nariadenia. V delegovanom nariadení (EÚ) 2020/688 sa však nestanovuje premiestňovanie psov, mačiek a fretiek z takýchto zhromažďovacích stredísk do iného členského štátu. Aby bolo zhromažďovacie stredisko pre psy, mačky a fretky funkčné, treba stanoviť požiadavky na premiestňovanie psov, mačiek a fretiek do iných členských štátov, ak sa po odchode zo zariadenia pôvodu zhromažďujú zvieratá z viac ako jedného zariadenia.

(7) V delegovanom nariadení (EÚ) 2020/688 sa stanovuje, že poštové holuby premiestňované na športové podujatia v inom členskom štáte musia spĺňať požiadavky na premiestňovanie vtákov chovaných v zajatí vrátane doby pobytu a sprevádza ich certifikát zdravia zvierat. Tieto povinnosti však obmedzujú možnosť výcviku a účasti uvedených zvierat na športových podujatiach. Delegované nariadenie (EÚ) 2020/688 by sa preto malo zmeniť tak, aby sa poštové holuby premiestňované na športové podujatia v inom členskom štáte vyňali z požiadaviek na dodržanie doby pobytu a aby ich sprevádzal certifikát zdravia zvierat.

(8) V článku 101 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/688 sa stanovujú podmienky premiestňovania voľne žijúcich suchozemských zvierat z ich biotopu do biotopu alebo zariadenia v inom členskom štáte. Pravidlá v uvedenom článku sa uplatňujú na všetky druhy suchozemských zvierat. Požiadavky na zdravie zvierat stanovené v článku 101 ods. 4 písm. c) a v článku 101 ods. 5 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/688 sú však konkrétnejšie a sú relevantné len pre zvieratá určitých druhov, a preto by sa mali uplatňovať len na zvieratá určitých druhov. Preto treba zmeniť delegované nariadenie (EÚ) 2020/688 a objasniť, že jeho článok 101 ods. 4 písm. c) a článok 101 ods. 5 sa uplatňujú len na voľne žijúce zvieratá druhov zo zoznamu pre každú konkrétnu chorobu v súlade s vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2018/1882 ([5]).

(9) V prílohe II k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/688 sa stanovujú minimálne požiadavky pred premiestňovaním, pokiaľ ide o infekciu spôsobenú *Mycobacterium tuberculosis* complex (*M. bovis*, *M. caprae* a *M. tuberculosis*) pri kozách, ťavovitých a jeleňovitých. Režim testovania stanovený v prípade kôz a ťavovitých držaných v zariadeniach, v ktorých bola podaná správa o chorobe, je však reštriktívnejší ako režim testovania jeleňovitých. Tento rozdiel je zbytočný a neodôvodnený a režimy testovania kôz a ťavovitých uvedené v prílohe II k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/688 by sa preto mali opraviť, aby sa zabezpečila rovnaká možnosť vykonávania testov na danú chorobu ako v prípade jeleňovitých.

(10) Okrem toho sa v časti 1 bode 2 prílohy II k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/688 za osobitných podmienok stanovuje výnimka z požiadavky na ročné testovanie všetkých kôz držaných v zariadení na chovné účely. Treba zmeniť časť 1 bod 2 písm. a) prílohy II k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/688 s cieľom objasniť, ktoré z ustanovení časti 1 bodu 1 uvedenej prílohy by sa v prípade takejto výnimky mali splniť.

([4]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/2035 z 28. júna 2019, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/429, pokiaľ ide o pravidlá týkajúce sa zariadení, ktoré držia suchozemské zvieratá, a liahní a vysledovateľnosti určitých držaných suchozemských zvierat a násadových vajec (Ú. v. EÚ L 314, 5.12.2019, s. 115).

([5]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/1882 z 3. decembra 2018 o uplatňovaní niektorých pravidiel prevencie a kontroly chorôb na kategórie chorôb zo zoznamu a o vytvorení zoznamu druhov a skupín druhov predstavujúcich značné riziko šírenia uvedených chorôb zo zoznamu (Ú. v. EÚ L 308, 4.12.2018, s. 21).

(11) Delegované nariadenie (EÚ) 2020/688 obsahuje určité odkazy na delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2020/689 ([6]), ktoré nie sú presné, a preto by sa mali opraviť.

(12) V záujme jednoduchosti a transparentnosti, ako aj v záujme uľahčenia uplatňovania pravidiel a zabránenia ich znásobovaniu by sa preto tieto pravidlá mali stanoviť v jednom akte, a nie v niekoľkých samostatných aktoch, ktoré na seba navzájom odkazujú. Tento prístup je takisto v súlade s prístupom prijatým v nariadení (EÚ) 2016/429, v ktorom sa uprednostňuje zjednodušenie pravidiel Únie s cieľom uľahčiť ich uplatňovanie a znížiť administratívnu záťaž, ako aj v delegovanom nariadení (EÚ) 2020/688,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Delegované nariadenie (EÚ) 2020/688 sa mení takto:

1. V článku 34 sa odsek 1 mení takto:

   a) V písmene a) bode ii) sa prvá zarážka nahrádza takto:

      „– 42 dní pred odchodom v prípade hydiny na reprodukciu a úžitkovej hydiny na produkciu mäsa, konzumných vajec alebo iných produktov,“.

   b) Písmeno e) sa nahrádza takto:

      „e) dohľadom stanoveným v článku 3 ods. 1 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/689 sa nezistil žiadny potvrdený prípad infekcie nízkopatogénnymi vírusmi aviárnej influenzy v kŕdli pôvodu zvierat počas posledných 21 dní pred odchodom;“.

2. Článok 37 sa nahrádza takto:

„*Článok 37*

Výnimka pri premiestňovaní menej ako 20 kusov hydiny inej ako vtáky nadradu bežce

1. Odchylne od požiadaviek stanovených v článkoch 34, 35 a 36 môžu prevádzkovatelia premiestňovať menej ako 20 kusov hydiny inej ako vtáky nadradu bežce do iného členského štátu, ak sú splnené tieto požiadavky:

a) zvieratá pochádzajú z kŕdľov, ktoré mali nepretržitý pobyt v jedinom registrovanom zariadení od vyliahnutia alebo prinajmenšom 21 dní pred odchodom;

b) zvieratá pochádzajú z kŕdľov, ktoré nevykazujú žiadne klinické príznaky chorôb zo zoznamu relevantných pre daný druh ani nevzbudzujú podozrenie na ne;

c) dohľadom stanoveným v článku 3 ods. 1 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/689 sa nezistil žiadny potvrdený prípad infekcie nízkopatogénnymi vírusmi aviárnej influenzy v kŕdli pôvodu zvierat počas posledných 21 dní pred odchodom;

d) zvieratá neboli v priebehu posledných 21 dní pred odchodom v kontakte s novoprijatou hydinou alebo s vtákmi s nižším zdravotným štatútom;

e) v prípade kačíc a husí, okrem tých, ktoré sú určené na zabitie, zvieratá podstúpili test na vysokopatogénnu aviárnu influenzu podľa prílohy IV s negatívnymi výsledkami;

f) zvieratá podstúpili testy na infekciu spôsobenú *Salmonella Pullorum*, *S*. Gallinarum a *S. arizonae* a na aviárnu mykoplazmózu (*Mycoplasma gallisepticum* a *M. meleagridis*) v súlade s prílohou V s negatívnymi výsledkami;

g) príslušné požiadavky týkajúce sa vakcinácie stanovené v článku 41 a 42 v súvislosti so špecifickou kategóriou hydiny.

([6]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2020/689 zo 17. decembra 2019, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/429, pokiaľ ide o pravidlá dohľadu, eradikačných programov a štatútu bez výskytu choroby pre určité choroby zo zoznamu a objavujúce sa choroby (Ú. v. EÚ L 174, 3.6.2020, s. 211).

2. V prípade jednodňových kurčiat vyliahnutých z násadových vajec, ktoré vstúpili do Únie z tretej krajiny alebo jej územia alebo pásma musí príslušný orgán členského štátu pôvodu uvedených jednodňových kurčiat informovať príslušný orgán členského štátu plánovaného určenia, že násadové vajcia vstúpili do Únie z tretej krajiny.“

3. V článku 43 sa dopĺňa tento odsek 4:

„4. V prípade držaných kopytníkov určených na zabitie, okrem oviec a kôz, ktoré nie sú individuálne identifikované v súlade s článkom 45 delegovaného nariadenia (EÚ) 2019/2035, sa zhromažďovanie zvierat z viac ako jedného zariadenia na obdobie menej ako 20 dní po odchode zo zariadenia pôvodu považuje za zhromažďovanie.“

4. V článku 53 sa dopĺňa toto písmeno:

„c) zvieratá, ktoré sa zhromažďujú po odchode z ich zariadenia pôvodu, sa zhromažďujú v zhromažďovacích strediskách pre psov, mačky a fretky, ktoré sú schválené v súlade s článkom 10 delegovaného nariadenia (EÚ) 2019/2035.“

5. Článok 68 sa nahrádza takto:

„Článok 68

Špecifické požiadavky na premiestňovanie poštových holubov na športové podujatia v inom členskom štáte

Prevádzkovatelia premiestňujú poštové holuby na športové podujatia v inom členskom štáte len vtedy, ak dané zvieratá spĺňajú podmienky uvedené v článku 59, okrem doby pobytu stanovenej v článku 59 ods. 1 písm. a).“

6. V článku 71 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Prevádzkovatelia premiestňujú vtáky chované v zajatí okrem poštových holubov na športové podujatia, včely medonosné, čmele okrem čmeľov zo schválených zariadení na produkciu izolovaných od okolitého prostredia, primáty, psy, mačky, fretky alebo iné mäsožravce do iného členského štátu len v prípade, ak ich sprevádza certifikát zdravia zvierat, ktorý vydal príslušný orgán členského štátu pôvodu.“

7. Článok 81 sa mení takto:

a) Odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Certifikát zdravia zvierat pre vtáky chované v zajatí, okrem vtákov chovaných v zajatí uvedených v odseku 2, ktorý vydáva príslušný orgán členského štátu pôvodu v súlade s článkom 71 ods. 1, musí obsahovať všeobecné informácie stanovené v časti 1 bode 1 prílohy VIII a potvrdenie o splnení požiadaviek stanovených v článku 59, a ak je to uplatniteľné na špecifickú kategóriu vtákov, požiadaviek v článkoch 61 a 62.“

b) Odsek 3 sa vypúšťa.

8. Článok 101 sa mení takto:

a) V odseku 4 písm. c) sa úvodná veta nahrádza takto:

„c) zvieratá druhov zo zoznamu pre príslušné choroby, pochádzajú z biotopu, v ktorom nebola podaná správa o týchto chorobách a infekciách počas stanovených lehôt:“.

b) V odseku 5 sa úvodná veta nahrádza takto:

„5. Odchylne od odseku 4 písm. d) tohto článku môže príslušný orgán členského štátu pôvodu povoliť premiestňovanie voľne žijúcich suchozemských zvierat patriacich do čeľadí *Antilocapridae*, *Bovidae*, *Camelidae*, *Cervidae*, *Giraffidae*, *Moschidae* alebo *Tragulidae* pochádzajúcich z biotopu, ktorý nespĺňa prinajmenšom jednu z požiadaviek týkajúcich sa infekcie vírusom katarálnej horúčky oviec (sérotyp 1 – 24) stanovených v časti II kapitole 2 oddiele 1 bodoch 1 až 3 prílohy V k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/689, do iného členského štátu alebo jeho pásma:“.

Článok 2

Príloha II delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/688 sa opravuje v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 14. júla 2021

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

PRÍLOHA

Príloha II k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/688 sa opravuje takto:

1. Časť 1 sa opravuje takto:

   a) V bode 2 sa písmeno a) nahrádza takto:

      „a) prvky uvedené v bode 1 písm. a), b) a c), ktoré sú časťou programu dohľadu pred premiestňovaním uvedeným v odseku 1, sa vykonávali v zariadení uvedenom v bode 1 aspoň 24 mesiacov a počas tohto obdobia nebola pri kozách držaných v danom zariadení podaná správa o infekcii spôsobenej *Mycobacterium tuberculosis* komplex (*M. bovis, M. caprae* a *M. tuberculosis*);“.

   b) Bod 3 sa nahrádza takto:

      „3. Ak bola podaná správa o infekcii spôsobenej *Mycobacterium tuberculosis* komplex (*M. bovis, M. caprae* a *M. tuberculosis*) pri kozách držaných v zariadení uvedenom v bode 1, takéto zvieratá sa môžu premiestňovať do iného členského štátu len v prípade, keď boli s negatívnymi výsledkami testované všetky kozy staršie ako 6 týždňov držané v danom zariadení. Tieto testy sa musia vykonať na kozách alebo na vzorkách odobratých z kôz najskôr 42 dní po odstránení posledného potvrdeného prípadu a posledného zvieraťa, ktoré bolo prostredníctvom diagnostickej metódy testované s pozitívnym výsledkom.“

2. V časti 2 sa bod 3 nahrádza takto:

   „3. Ak bola podaná správa o infekcii spôsobenej *Mycobacterium tuberculosis* komplex (*M. bovis, M. caprae* a *M. tuberculosis*) pri ťavovitých držaných v zariadení uvedenom v bode 1, takéto zvieratá sa môžu premiestňovať do iného členského štátu len v prípade, keď boli s negatívnymi výsledkami testované všetky ťavovité staršie ako 6 týždňov držané v danom zariadení. Tieto testy sa musia vykonať na ťavovitých alebo na vzorkách odobratých z ťavovitých najskôr 42 dní po odstránení posledného potvrdeného prípadu a posledného zvieraťa, ktoré bolo prostredníctvom diagnostickej metódy testované s pozitívnym výsledkom.“